



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Казанский государственный энергетический университет»

**ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В СОВРЕМЕННЫХ
РЕАЛИЯХ: ПРОБЛЕМЫ И ВЕКТОРЫ РАЗВИТИЯ**

II Международная научно-практическая конференция

(Казань, 7-8 ноября 2024 г.)

Электронный сборник статей по материалам конференции

Казань
2025

УДК 811

ББК 81

И 68

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор Казанского Федерального Университета

Тарасова Фануза Харисовна

кандидат педагогических наук, доцент Казанского государственного энергетического университета

Галиахметова Альбина Тагировна

Редакционная коллегия:

Э.Ю. Абдуллаязнов (гл. редактор), И.Г. Ахметова

Г.Ф. Лутфуллина, Е.В. Артамонова, Е.В. Дмитриева, И.В. Марзоева

И 68 Иноязычное образование в современных реалиях: проблемы и векторы развития

[Электронный ресурс]: материалы международной научно-практической конференции (Казань, 7-8 [ноября 2024 г.]) / под общ. ред. ректора КГЭУ Э.Ю. Абдуллаязнова. – Казань: Казан. гос. энерг. ун-т, 2025. – 618 с.

ISBN 978-5-89873-685-9

В электронном сборнике представлены научные статьи по докладам участников II Международной научно-практической конференции «Иноязычное образование в современных реалиях: проблемы и векторы развития» (Казань, 7-8 ноября 2024). Ученые обсуждают вопросы межкультурной коммуникации, рассматривают проблемы и перспективы преподавания иностранного языка. В статьях поднимаются актуальные проблемы роли иностранного языка на современном этапе развития мирового сообщества, вопросы лингводидактики, внедрения информационных технологий в процесс преподавания иностранного языка и культуры. Для научных работников, преподавателей, аспирантов, магистрантов, студентов филологических специальностей. Материалы публикуются в авторской редакции. За содержание статей, достоверность цитат, имен, дат, названий, статистических данных ответственность несут авторы публикаций. Редколлегия не всегда разделяет взгляды авторов.

УДК 811

ББК 81

ISBN 978-5-89873-685-9

© ФГБОУ «Казанский государственный
энергетический университет», 2025

ФОРМИРОВАНИЕ МУЛЬТИЯЗЫЧНОЙ И МУЛЬТИКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИЙ КАК КЛЮЧЕВЫХ НАДПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ НАВЫКОВ В ГЛОБАЛЬНОМ КОНТЕКСТЕ

А. Сапарова¹, А.Р. Нурутдинова¹

^{1,2}Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань.

¹saparovaanora00@gmail.com,

²AiRNurutdinova@kpfu.ru

Аннотация: в статье рассматриваются понятия «многоязычие» и «мультикультураллизм» в глобальном контексте. Теоретической основой исследования является теория перспектив Н.Д. Гальской. В статье предложен анализ значения и роль концепций в профессиональной сфере, а также важность мультикультурной компетенции в рамках создания рабочей среды. В статье рассмотрены вопросы, связанные с формированием данных компетенций, а также представлен опыт зарубежных компаний по внедрению многоязычия и мультикультураллизма в корпоративную среду.

Ключевые слова: многоязычие, мультикультурная компетенция, межкультурная коммуникация, лингводидактика.

MULTILINGUAL AND MULTICULTURAL COMPETENCIES' FORMATION AS THE KEY FOR SUPRA-PROFESSIONAL SKILLS IN THE GLOBAL CONTEXT

A. Saparova¹, A.R. Nurutdinova²

^{1,2} Kazan (Volga) federal university, Kazan.

¹saparovaanora00@gmail.com,

²AiRNurutdinova@kpfu.ru

Abstract: The article deals with the concepts of ‘multilingualism’ and ‘multiculturalism’ in the global context. The theoretical background supporting the study is N.D. Galskova's theory of perspectives. The paper offers an insight into the concepts' meaning and role in the professional sphere, as well as the relevance for multicultural competence within the creating working environment. The article considers the issues related to the formation for these competences and presents the international companies' experience in introducing multilingualism and multiculturalism in the corporate environment.

Key words: multilingualism, multicultural competence, cross-culture communication, linguodidactics.

В современном глобальном мире многоязычие и мультикультураллизм играют ключевую роль в эффективном взаимодействии между различными культурами и нациями. Исследования показывают, что наличие этих компетенций способствует более глубокому пониманию и уважению культурного многообразия, а также способствует развитию толерантности и межкультурной коммуникации. Многоязычие позволяет людям общаться на различных языках, что в свою очередь способствует улучшению деловых отношений, культурного обмена, а также решению конфликтов. [6]. Для создания гармоничного и устойчивого глобального сообщества необходимо мультикультурное окружение, способствующее развитию креативности, инноваций и новаторства.

Мультикультураллизм - социальная концепция, которая признает и ценит разнообразие культур в обществе. Мультикультураллизм создает основу для межкультурной коммуникации, обеспечивая уважение и признание различий, улучшая взаимопонимание и сотрудничество между людьми из разных культур. [1].

Межкультурная компетенция занимает особое место в структуре профессиональной компетентности специалиста. Само понятие «межкультурная компетенция» появилось в методике преподавания иностранных языков в середине 80-х годов. Согласно Н.Д. Гальской «межкультурная компетенция это способность людей вступать во взаимодействие, в процессе которого обнаруживается культурологическая специфика и ее вариативность» [9]. Понимание культурных норм и ценностей способствует: улучшению межличностных отношений; снижению конфликтов и недопониманий; созданию инклюзивной рабочей среды.

Несмотря на наличие ряда исследований на тему развития иноязычной межкультурной компетенции при профессионально направленном обучении иностранному языку, теоретические основы этого процесса еще недостаточно разработаны. В отечественной науке положительное влияние приобрела позиция Совета Европы по вопросу диверсификации и интенсификации изучения языков с целью поддержания языкового многообразия, а многоязычие, поликультурность провозглашены в качестве значимых принципов [3].

В настоящее время термин «многоязычие» употребляется в следующих основных значениях:

- функционирование двух или более языков на ограниченной многонациональной территории;
- знание и попеременное употребление в соответствии с потребностями личности двух или более языков [2].

Многоязычие возникает не только в определенных условиях проживания и работы в многоязычной среде, но и как результат целенаправленного изучения иностранных языков. С психологической точки зрения эти процессы разнонаправленны. Таким образом, нас интересует вопрос о формировании многоязычия в специально организованных условиях обучения в его лингводидактическом отношении [4], с точки зрения формирования многоязычных речевых умений студентов неязыковых специальностей разной степени совершенства. Так, например, многоязычие, формирующееся в неязыковом вузе, должно опираться на осознание системы языка вообще и на умение выделять общее и специфическое в каждом из конкретных языков.

В зарубежной лингводидактике проблемы обучения многоязычию исследуются непрерывно и органично вписываются в Общеевропейский проект «Формирования общеевропейской многоязычной компетенции». [7]. Издается периодика, в частности, журнал «Babylon», в котором освещается опыт формирования многоязычных личностей, проводятся конференции по проблемам многоязычия в Европе, такие как, «Languages, Diversity Citizenship: Policies for Plurilinguism in Europe», «На пути к инклюзивному, этическому и многоязычному образованию» [12]. Зарубежные авторы исследуют эффективные пути формирования многоязычной компетенции, разрабатывают модели одновременного и последовательного изучения нескольких языков.

Интересным является положение о том, что многоязычие и мультикультурализм взаимосвязаны. Специалисты, владеющие несколькими языками и обладающие такой компетенцией как мультикультурализм, способны эффективно решать задачи в многонациональных командах и проектах. Современный рынок труда предъявляет к сегодняшним выпускникам особые требования, что диктует необходимость выработки новых подходов к обучению будущих специалистов. Ощутимым становится спрос на специалистов, свободно владеющих несколькими иностранными языками в целях осуществления профессиональной деятельности. Обладая такими компетенциями на рынке труда, специалисты способны: участвовать в международных проектах и переговорах; установить доверительные отношения с клиентами; понимать и учитывать культурные различия [8].

Приведем несколько примеров, в которых находят отражение концепции внедрения и важности многоязычия и мультикультурализма в современном мире. Компания Airbnb активно использует многоязычные интерфейсы для своих пользователей. Исследования показывают, что пользователи, взаимодействующие с контентом на родном языке, проявляют большую лояльность к бренду. Больше внимание уделяется области технологий, такие компании как Google и Unilever активно внедряют принципы многоязычия и мультикультурализма в свою корпоративную культуру. Они создают

инклюзивные рабочие среды, где ценятся разные точки зрения и подходы, что способствует лучшему пониманию и интеграции сотрудников из разных культур.

Несмотря на очевидные преимущества данных компетенций в современном мире, несомненно, существуют определенные вызовы. Формирование многоязычных и мультикультурных компетенций представляют собой сложный и многоуровневый процесс, в котором значительное влияние оказывают как индивидуальные, так и социальные факторы. [5]. Одним из основных препятствий на этом пути являются культурные барьеры и предвзятые стереотипы о других культурах.

Культурные барьеры могут быть определены как совокупность факторов, препятствующие эффективному взаимодействию между представителями различных культур [10]. Данные барьеры могут проявляться в виде языковых различий, невербальных коммуникационных кодов и различий в социальных нормах и ценностях. [11]. Стереотипы, в свою очередь, представляют собой обобщенные представления о членах определенной группы культур, которые могут приводить к конфликту сторон.

Игнорирование значимости данных феноменов может привести к культурной безграмотности, профессиональной незрелости будущего специалиста в пределах глобального информационного и социокультурного пространства в будущем.

Приоритетом является внедрение программ обучения, ориентированных на межкультурную коммуникацию студентов высших учебных заведений. Данного рода программы должны включать элементы культурной антропологии, социолингвистики и психологии. Организация культурных обменов, семинаров и тренингов может способствовать формированию более открытого взгляда на другие культуры и уменьшению влияния стереотипов. В рамках формирования мультиязычной компетенции на занятиях по иностранному языку могут использоваться следующие приемы:

- задания на сопоставление различных лингвокультурных сообществ;
- виртуальная командировка в зарубежный университет в виде проектного задания;
- просмотры видеороликов о культурно-исторических объектах в разных странах;
- поиск информации о великих мировых ученых и их достижениях, использование мультиязычных словарей, гlosсариев;
- воспитательные мероприятия с привлечением студентов-иностранцев и другие.

Такого рода деятельность помогает распознать культурное достояние разных стран, их обычаи, устои, быть открытым к другим культурам,

демонстрировать собственные и мировые знания, усвоить способы вербальной и невербальной межкультурной коммуникаций. Таким образом, для преодоления указанных препятствий необходимо разработать и внедрить комплексные стратегии, направленные на полное восприятие и развитие данных компетенций.

Источники

1. Зеленина Т.И., Утехина А.Н., Малых Л.М., Мифтахутдинова А.Н. Модель мультилингвального образования в полиглантическом регионе: коллективная монография. Ижевск: Удм. гос. ун-т., 2010.
2. Коченкова Л. П. Мультикультурная модель современного образования // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2014 – № S11. – С. 16–20.
3. Нурутдинова, А. Р. Лингвострановедческий материал в экстралингвистическом контексте (соотношение языка и культуры изучаемого языка): учебное пособие / А. Р. Нурутдинова, Л. Б. Исаева; А. Р. Нурутдинова, Л. Б. Исаева; М-во образования и науки Российской Федерации, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Казанский гос. технологический ун-т". – Казань: КГТУ, 2011. – ISBN 978-5-7882-0999-9.
4. Нурутдинова, А. Р. Разработка учебных материалов в контексте межкультурной коммуникации / А. Р. Нурутдинова // Русский язык и культура в зеркале перевода. – 2022. – № 1. – С. 490-497.
5. Нурутдинова, А. Р. Формирование иноязычной компетенции: практические аспекты в процессе обучения иностранному языку (инструменты образовательных технологий) / А. Р. Нурутдинова // Современные проблемы науки и образования. – 2021. – № 3. – С. 16. – DOI 10.17513/spno.30788.
6. Палаткина Г.В. Мультикультурное образование: современный подход к воспитанию на народных традициях /Г.В. Палаткина //Педагогика. – 2002 – № 5 – С. 41-47.
7. Совершенствование профессиональных навыков и компетенций в управлении международной деятельностью российских университетов: национальные интересы и региональное развитие / И. В. Антипина, М. С. Балаева, Е. Г. Гуличева [и др.]. – Москва: Издательский Центр РИОР, 2022. – 183 с. – ISBN 978-5-369-02103-3. – DOI 10.29039/02103-3.
8. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: учебное пособие. Москва. Изд -во: Слово. 2000. С. 30-31.
9. Формирование языковой личности в условиях межкультурной коммуникации / С. А. Халиуллина, Е. В. Литвиненко, Д. П. Шейнина [и др.]. –

Москва: Издательство "Знание-М", 2023. – 194 с. – ISBN 978-5-00187-436-2. – DOI 10.38006/00187-436-2.2023.1.194.

10. Blommaert J., Rampton B. Language and Superdiversity // Diversity. 2011. Vol. 13. No. 2. P. 2-7.
11. Franceschini R. Multilingualism and Multicompetence: A Conceptual View // Modern Language Journal. 2011. Vol. 3. P. 344-355.
12. Grosjean F. Neurolinguists. The bilingual is not two monolinguals in one person // Brain and Language. 1989. Vol. 36. P. 3-15.